

汉语史专书语法研究丛书

# 《刘知远诸宫调》语法研究

◎ 杨永龙 江蓝生 著



国家哲学社会科学基金重点项目(AYY007)

LIUZHIYUANZHUGONGDIAOYUFAYANJIU  
《刘知远诸宫调》语法研究

杨永龙 江蓝生 著

河南大学出版社  
中 国 · 开 封

**图书在版编目(CIP)数据**

《刘知远诸宫调》语法研究/杨永龙,江蓝生著. -开封:河南大学出版社,2010.9

(古汉语专书语法研究丛书)

ISBN 978 - 7 - 5649 - 0262 - 9

I. ①刘… II. ①杨… ②江… III. ①汉语 - 语法 - 研究 - 辽宋金元时代②诸宫调 - 曲词 - 语法 - 研究IV. ①H141②I239.5

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2010)第 187951 号

**责任编辑** 王兴业

**责任校对** 章 鉴

**封面设计** 马 龙

---

**出 版** 河南大学出版社

地址:河南省开封市明伦街 85 号 邮编:475001

电话:0378 - 2825001(营销部) 网址:www. hupress. com

**排 版** 开封日报社印务中心

**印 刷** 河南新华印刷集团有限公司

**版 次** 2010 年 9 月第 1 版 **印 次** 2010 年 9 月第 1 次印刷

**开 本** 787mm × 960mm 1/16 **印 张** 19

**字 数** 271 千字 **定 价** 38.00 元

---

(本书如有印装质量问题请与河南大学出版社营销部联系调换)

## 出版说明

专书语言研究是语言学本体研究的一项基础工程。20 世纪 90 年代以来,随着汉语史研究的全面开展,尤其是近代汉语的研究日益引起重视,专书语言研究的课题在中国社会科学院语言研究所的学术规划中占有比较大的分量,较之 60 年代曾经筹划论证、后来由于客观条件而实际中辍的计划,这次的专书研究工作规模更大,包括古代和近代,参与的人员更多,包括所内和所外。由刘坚研究员主持,申报了“九五”国家社科基金重点课题“近代汉语专书语法研究”;由董琨研究员主持,申报了中国社会科学院重点课题“古代汉语专书语法研究”。以上两个课题均在相关单位得以立项。经过较长期的艰苦努力,克服了不少困难,这两个课题都已基本结项。在河南大学出版社的大力支持下,其相应成果编成《汉语史专书语法研究丛书》,分为古代和近代两辑,每辑 10 本。

针对学科不同分支的特点,北京大学郭锡良教授和蒋绍愚教授分别为丛书的第一二辑撰写了精彩的序言。在此谨向

两位教授、河南大学出版社的领导及策划编辑王兴业先生表示衷心的感谢!

由于各种专书的语言特质与已有的研究状况不一,研究者的个人观点与志趣有异,故而相应的研究成果的内容,彼此有所差别,或偏重词法,或偏重句法,篇幅方面的参差也在所难免,我们在统稿时未曾作同一要求,多少也有文责自负的意思,特此说明。

我们尊敬的前所长刘坚先生是本套丛书的主编,但他不幸因病去世,未能目睹成果的出版,在此我们谨以丛书寄托我们的哀思,告慰刘坚先生的在天之灵。

《汉语史专书语法研究丛书》编委会  
2002年12月

## 《近代汉语专书语法研究》序

蒋绍愚

1898年《马氏文通》的出版,标志着我国汉语语法研究的开端,这是一部文言文语法,研究的主要是先秦和西汉的语言。1924年黎锦熙《新著国语文法》是我国第一部较系统的白话文法,研究的是20世纪的汉语。这两部语法书很能说明我国早期汉语语法研究的趋向:重两头,轻中间。中间那一段的语法研究一直空缺,直到20世纪40年代吕叔湘先生的一些论文,才“宣告了近代汉语研究的黎明”(太田辰夫语)。近代汉语语法的研究,在20世纪80年代以来发展得很快,有不少研究者做出了重要的贡献,这是有目共睹的。但是,也应该看到,近代汉语语法的研究还有许多基础工作要做。

什么是近代汉语语法研究的基础工作?其中重要的一项,就是近代汉语专书的语法研究,这个看法,是老一辈语言学家提出来的。

1983年,在太原召开了全国语言学学科规划会议,老一辈的语言学家王力、吕叔湘、朱德熙、李荣等都参加了。我作为一个年轻人,也有幸参加了这次会议,得以聆听各位学者的教诲。当时,中断已久的语言学研究刚刚开始恢复,摆在各位前辈学者面前的一个重要问题是:什么是我国语言研究的基础工作?我国语言学研究首先应该从哪里做起?就汉语史的研究而言,各位前辈学者的意见非常一致:每个历史时

期选几部有代表性的专书,从专书语言的研究做起。

从1983年到现在,已经20年了。但那次会议上提出来的做专书语言研究的意见,至今看来仍然十分正确。汉语的历史那么长,可是我们对此究竟有多少了解呢?大致的印象也许会有,但是要清楚地说出各个历史时期的状况,恐怕不很容易。尤其是语法,研究工作本来就开始得很晚,到19世纪末才开始;如果不是通过各个历史时期的专书的研究,把各个历史时期的语法面貌弄得比较清楚,那么,汉语语法史的研究实在是无法深入下去。从1983年以后的研究情况来看,在汉语语法研究方面取得较大进展的,主要也是在专书方面取得的成就。比如,敦煌变文的语法研究,《祖堂集》的语法研究,不论是单篇论文也好,专著也好,都有不少突出的成果。实践也证明了做专书语言研究这一指导思想的正确。

不过,以往的专书语法研究,是全国各地的研究者分散进行的。尽管1983年的规划会上提出来了,但系统的专书语法研究还是没有做过。如果大家的兴趣都集中在某一时期的某几部书上,而另一些时期的专书却无人研究,那么,“史”的线索还是贯穿不起来。这未免是一个缺憾。大概是看到了这个问题,中国社会科学院语言研究所的刘坚、江蓝生两位先生组织所内外的同仁承担了“近代汉语专书语法研究”这一课题。经过几年坚持不懈的努力,这个课题已经胜利完成,这是我们语言学界都应该感到高兴的事情。

近代汉语专书语法研究共10本:《祖堂集》语法研究,《三朝北盟会编》语法研究,《碧岩录》语法研究,《朱子语类辑略》语法研究,敦煌变文12种语法研究,《刘知远诸宫调》语法研究,元刊《全相平话五种》语法研究,《元典章·刑部》语法研究,《老乞大谚解》、《朴通事谚解》语法研究,《聊斋俚曲》语法研究。作者有江蓝生、曹广顺、吴福祥、李崇兴、祖生利、冯春田、刁晏斌、杨永龙、马贝加、梁银峰、顾之川、高育花等。

不难看出,所选的10本书是近代汉语各个时期有代表性的专书,撰写者是对近代汉语语法有深入研究的专家以及崭露头角的新秀。这些专书研究的质量和水平是有保证的。有了这10本专书语法研究,我们对近代汉语各个历史时期语法面貌的了解就会清楚得多了,这为近

代汉语语法的研究做了一件重要的基础工作。

近年来,人们对“语法化”以及种种语法演变的规律,对语言接触以及语言类型学的研究等等谈得很多。这对汉语的研究(包括近代汉语语法的研究)是很有好处的。加强理论思考,把正确的理论、观点、方法用于汉语研究,这会大大推动我们的研究工作。但是,理论思考必须以语言事实为基础。如果对汉语的语言事实没有深入的研究和准确的把握而空谈理论,那是毫无意义的;如果强使汉语的语言事实来迁就某种理论框架,那就更不值得效法。而且,进一步说,任何正确的语言理论都是从语言事实中概括出来的。现在的一些语言学理论,主要是西方的语言学家在研究印欧语和其他语言的基础上总结出来的。摆在我们中国语言学家面前的任务,不仅仅是要运用这些理论,更重要的是还要发展这些理论,这就更需要我们加强对汉语的研究。我们的汉语有如此悠久的历史,有如此丰富的变化,在历史上又有多次民族语言的接触和交融,为什么我们就不能从自己的汉语发展史的研究中总结出一些理论,为人类的语言理论宝库作出自己的贡献呢?汉语是世界上一一种很有特色的、使用人口十分众多的语言,为什么我们汉语的研究者不能对语言类型学的研究发表自己的意见呢?这是我们汉语研究者在 21 世纪应该完成的任务。要完成这个任务,还必须从基础做起。就汉语语法史的研究来说,就是要踏踏实实地做好汉语语法史研究的基础工作,深入进行汉语语法史的研究,然后从汉语发展的历史中总结出相关的规律,并上升为理论。从这个角度讲,我们也应该感谢近代汉语专书研究的作者,感谢他们提供了一个十分坚实的基础。

汉语语法研究经过了一个世纪的历程,在 21 世纪应该有较大的发展。怎样才能使汉语语法史的研究在新世纪中有更健康、更迅速的发展?这是每一个汉语语法史的研究者共同关心的问题。在这一套近代汉语专书语法研究丛书出版之际,几位编者要我写几句话,我借此机会谈了一点关于近代汉语语法研究的意见,和大家一起商讨。

2002 年 12 月



## 前 言

诸宫调是宋金元时期流行的一种连说带唱的民间文学形式，相传是由北宋孔三传始创的，目前保存下来的只有《刘知远诸宫调》、《西厢记诸宫调》、《天宝遗事诸宫调》三种。

《刘知远诸宫调》是现存最早的诸宫调。1907至1908年间，俄国柯兹洛夫(И.К.КОЗЛОВ)探险队发掘西夏黑水城遗址(在今内蒙古额济纳旗境内)时，出土了一批珍贵的西夏文经卷和汉语书籍，其中就包括《刘知远诸宫调》。1958年4月苏联政府把《刘知远诸宫调》归还我国，现藏于中国国家图书馆。“这是一个袖珍本，完全是金代(公元1115年~1234年)刻本或稍后的蒙古刻本的式样”，“它的年代大约也是属于十二世纪的产物”。<sup>①</sup>由于一直深藏地下，未经后人改动，属于太田辰夫(1958)所说的“同时资料”。遗憾的是，全书本来十二卷，却大部分佚失，现仅存第一(阙一页)、第二、第三(存两页)、第十一(阙三页)、第十二卷。

尽管如此，对于汉语言文字的研究来说，它仍然是十分珍贵的(文学研究价值自不待言)。其语言通俗，是汉语语法史、词汇史研究的绝好资料；其俗体别字纷繁，虽然给阅读带来一定的困难，但也客观反映了当时的用字状况，为俗字及相关文字学研究提供了便利。自1958年文物出版社出版影印本《刘知远诸宫调》以来，不少学者对它进行了整理研究，主要成果集中在文字校注和词语考释方面，如刘坚《关于〈刘知远诸宫调〉残卷词语的校释》(《中国语文》1964年第3期)、星逸《关于金

---

<sup>①</sup> 郑振铎《〈刘知远诸宫调〉跋》，载于《刘知远诸宫调》，文物出版社1958年。

刻<刘知远诸宫调>的校注》(《江海学刊》1964年第1期)、张星逸《补关于金刻<刘知远诸宫调>的校注》(《中国语文》1965年第5期)、蒋礼鸿《读<刘知远诸宫调>》(《中国语文》1965年第6期)、陈治文《<刘知远诸宫调>校读》(《中国语文》1966年第3期)、江蓝生《重读<刘知远诸宫调>》(《文史》1999年第三辑,总四十八辑)等。海外有日本学者内田道夫的《校注刘知远诸宫调》(日本《东北大学文学部研究年报》1964年第14号)、香坂顺一《早期白话の语汇-〈刘知远〉と〈董西厢〉》(《中国语研究》第38号,日本白帝社)。全书校注方面,有凌景埏、谢伯阳校注的《诸宫调两种》(齐鲁书社1988年)、蓝立冀的《刘知远诸宫调校注》(巴蜀书社1989年)、廖珣英的《刘知远诸宫调校注》(中华书局1993年)。在语法研究方面,虽然还没有专门的研究著作,但是该书的语法研究价值已经受到学界的重视,如北方汉语第一人称代词排除式和包括式的对立这一语法现象是从该书开始见到的,刘一之《关于北方方言中第一人称代词复数包括式和排除式对立的产生时代》(《语言学论丛》1988年第十五辑)对此进行了研究。“似”、“也似”用作比拟助词也是该书始见的,江蓝生《助词“似的”的语法意义及其来源》(《中国语文》1992年第6期)对此进行了揭示。

本书将在前人研究的基础上,通过穷尽性的定量统计,系统分析《刘知远诸宫调》中的语法现象,包括代词、数量词、助动词、副词等,共十章。本书是刘坚先生主持(刘坚先生去世后改由曹广顺先生主持)的国家社科基金重点项目《近代汉语专书语法研究》的子课题,根据课题总要求,本书只对《刘知远诸宫调》的语法现象进行静态描写和解释,一般不涉及源流的探索,也不和其他文献做比较。但是,共时语法是历时语法的积淀,共时现象体现着历史层次,因此我们在研究中将尽量对这种层次予以揭示。

本书所据版本为文物出版社1958年影印本,例句末尾标明所在卷数和曲调数,曲调数按全书现存部分统一排序。如“(十二/62)”是指第十二卷,总第62调。

为了尽可能保持全书的原貌,仅将原本繁体改为简体,冷僻的俗字

改为相应的正字,如“竜”改作“龙”,“疎”改作“疏”,“軋”改作“乾”,藁(葉)改作“叶”,“椀”改作“碗”。“李洪义”少数写作“李洪義”(5次),大多省写作“李洪义”(56次),我们统一为“李洪义”。

借字、别字、错字不做改动,偏旁混写(最多的是木字旁与提手旁相混)一般也不作改动,必要时在后面加括号注明正体。如“排(排)”、“撞(撞)”、“檯(抬)”、“檐(担)”、“柄(柄)”、“栏(拦)”、“托(托)”、“褪(褪)”、“很(狠)”、“惯(惯)”等,再如“厅(听)”、“朵(躲)”、“弟(第)一”、“子(仔)细”等自然也不加改动。“諛”字大部分等于“吓”,但也有当哄骗讲的,如:“又怕是脱空漫諛我。”(十一/50)所以一律不改。

原文漫漶不清或缺字时用□代替,推测之字用括号标出,不能确定时,后加问号。如“我向庄中吃□(打?)骂无休。”原文叠字符号“𠂇”一律换成所叠之字。

本课题的完成大体经历两个阶段,2001年以前由江蓝生承担,主要工作包括:(1)文本研读与校释,曾发表《重读<刘知远诸宫调>》等论文;(2)文本数字化,包括输入电脑、编制单字索引;(3)专题研究,如比拟助词及句式研究、后置词研究、相关语言接触问题研究,曾发表几篇相关论文。2001年后,杨永龙加入课题组,并以《刘知远诸宫调虚词研究》作为博士后出站报告的选题。此后师生两人分工合作,拟定章节之后由杨永龙写出初稿,再经江蓝生审阅并提出修改意见或建议。经过反复讨论、修改,现在勉强可以拿出来了。专书语法的定量研究是一件扎扎实实的工作,既要宏观上总体把握,又要微观上深入考辨,个中滋味,甘苦自知。由于水平所限,不当之处一定不少,希望得到读者的批评指教。

写作修改过程中,赵长才、石钺、李明、梁银峰、罗自群等曾参与部分章节的讨论,祖生利为电子文本造了四百多个字符,并对电子文本进行了反复核对,郭小武在单字索引的编制方面给予了技术帮助。河南大学出版社的王兴业先生一直支持本书以及整套丛书的出版。谨在此一并致谢。

# 目 录

|                       |      |
|-----------------------|------|
| 出版说明 .....            | (1)  |
| 《近代汉语专书语法研究》序 .....   | (1)  |
| 前言 .....              | (1)  |
| 一、代 词 .....           | (1)  |
| 1.1 人称代词 .....        | (1)  |
| 1.1.1 第一人称代词 .....    | (1)  |
| 1.1.2 第二人称代词 .....    | (8)  |
| 1.1.3 第三人称代词 .....    | (14) |
| 1.1.4 其他人称代词 .....    | (16) |
| 1.2 指示代词 .....        | (18) |
| 1.2.1 近指代词 .....      | (18) |
| 1.2.2 远指代词 .....      | (22) |
| 1.2.3 性状指代词 .....     | (23) |
| 1.2.4 其他指代词 .....     | (26) |
| 1.3 疑问代词 .....        | (28) |
| 1.3.1 谁 .....         | (28) |
| 1.3.2 甚、甚底、甚般 .....   | (28) |
| 1.3.3 怎、怎地、怎生、争 ..... | (29) |
| 1.3.4 几、几时、多少 .....   | (31) |

|                           |      |
|---------------------------|------|
| 1.3.5 何、如何、奈何、焉 .....     | (31) |
| 1.4 代词词缀与代词的双音化 .....     | (34) |
| 1.4.1 词缀“恁”、“家”、“咱” ..... | (34) |
| 1.4.2 代词双音化倾向 .....       | (36) |
| 小结 .....                  | (37) |
| <b>二、数量词</b> .....        | (38) |
| 2.1 数词 .....              | (38) |
| 2.1.1 基数 .....            | (38) |
| 2.1.2 序数 .....            | (41) |
| 2.1.3 不定数 .....           | (42) |
| 2.2 量词 .....              | (43) |
| 2.2.1 名量词 .....           | (44) |
| 2.2.2 动量词 .....           | (52) |
| 2.3 数量词的使用 .....          | (54) |
| 2.3.1 数量词合用 .....         | (54) |
| 2.3.2 数量词分用 .....         | (55) |
| 2.3.3 数量词重叠 .....         | (57) |
| 小结 .....                  | (57) |
| <b>三、助动词</b> .....        | (59) |
| 3.1 动力类 .....             | (60) |
| 3.1.1 能力或条件 .....         | (60) |
| 3.1.2 擅长 .....            | (61) |
| 3.1.3 意愿 .....            | (62) |
| 3.1.4 勇气 .....            | (64) |
| 3.2 估价类 .....             | (64) |
| 3.3 道义类 .....             | (66) |
| 3.3.1 许可 .....            | (66) |

|                    |       |
|--------------------|-------|
| 3.3.2 应当 .....     | (66)  |
| 3.3.3 必要 .....     | (67)  |
| 3.4 认识类 .....      | (69)  |
| 3.4.1 可能 .....     | (69)  |
| 3.4.2 盖然 .....     | (69)  |
| 3.4.3 必然 .....     | (70)  |
| 小结 .....           | (71)  |
| <b>四、副 词</b> ..... | (74)  |
| 4.1 语气副词 .....     | (74)  |
| 4.1.1 肯定 .....     | (75)  |
| 4.1.2 测度 .....     | (77)  |
| 4.1.3 一致 .....     | (78)  |
| 4.1.4 相反 .....     | (79)  |
| 4.1.5 强调与委婉 .....  | (82)  |
| 4.1.6 反诘与感叹 .....  | (84)  |
| 4.2 时间副词 .....     | (86)  |
| 4.2.1 时体 .....     | (87)  |
| 4.2.2 时长 .....     | (93)  |
| 4.2.3 时频 .....     | (100) |
| 4.2.4 重复 .....     | (102) |
| 4.2.5 承接 .....     | (106) |
| 4.3 范围副词 .....     | (108) |
| 4.3.1 总括 .....     | (109) |
| 4.3.2 限定 .....     | (112) |
| 4.3.3 共相 .....     | (116) |
| 4.3.4 类同 .....     | (118) |
| 4.4 程度副词 .....     | (121) |
| 4.4.1 极高 .....     | (121) |

|                          |       |
|--------------------------|-------|
| 4.4.2 甚高 .....           | (122) |
| 4.4.3 较高 .....           | (124) |
| 4.4.4 较低 .....           | (125) |
| 4.5 否定副词 .....           | (126) |
| 4.5.1 否定性状、意愿 .....      | (126) |
| 4.5.2 否定完成、经历 .....      | (129) |
| 4.5.3 否定判断 .....         | (130) |
| 4.5.4 表示禁止、劝阻 .....      | (131) |
| 4.6 方式副词 .....           | (132) |
| 4.6.1 特意类 .....          | (133) |
| 4.6.2 亲自类 .....          | (134) |
| 4.6.3 不觉类 .....          | (135) |
| 4.6.4 指受类 .....          | (136) |
| 4.6.5 指动类 .....          | (136) |
| 4.6.6 其他 .....           | (138) |
| 小结 .....                 | (139) |
| <b>五、介 词(附方所词)</b> ..... | (142) |
| 5.1 引出处所、时间 .....        | (142) |
| 5.1.1 引出所向 .....         | (144) |
| 5.1.2 引出终点 .....         | (147) |
| 5.1.3 引出所在 .....         | (149) |
| 5.1.4 引出起点 .....         | (150) |
| 5.2 引出施事、受事 .....        | (151) |
| 5.3 引出与事、对象 .....        | (152) |
| 5.3.1 与、共、将 .....        | (152) |
| 5.3.2 和 .....            | (155) |
| 5.3.3 对、问、把 .....        | (155) |
| 5.3.4 如、比 .....          | (156) |

|                           |       |
|---------------------------|-------|
| 5.3.5 论、说 .....           | (156) |
| 5.4 引出工具、依据 .....         | (157) |
| 5.4.1 用、着、使、把 .....       | (157) |
| 5.4.2 依、据 .....           | (158) |
| 5.5 引出原因 .....            | (159) |
| 5.6 附:方所词及其引申用法 .....     | (159) |
| 5.6.1 上、上面、上稍,下 .....     | (160) |
| 5.6.2 前、前面,后、已后 .....     | (163) |
| 5.6.3 内、里……外边等 .....      | (165) |
| 5.6.4 傍、边……左右等 .....      | (171) |
| 5.6.5 东、西、南、北、东南、西北 ..... | (172) |
| 5.6.6 处、行、根底 .....        | (173) |
| 小结 .....                  | (174) |
| <b>六、连 词</b> .....        | (177) |
| 6.1 并列和选择 .....           | (177) |
| 6.1.1 并列连词 .....          | (177) |
| 6.1.2 选择连词 .....          | (180) |
| 6.2 承接和递进 .....           | (180) |
| 6.2.1 承接连词 .....          | (180) |
| 6.2.2 递进连词 .....          | (181) |
| 6.3 因果与目的 .....           | (182) |
| 6.3.1 因果连词 .....          | (182) |
| 6.3.2 目的连词 .....          | (183) |
| 6.4 假设与条件 .....           | (183) |
| 6.4.1 假设连词 .....          | (183) |
| 6.4.2 条件连词 .....          | (185) |
| 6.5 让步与转折 .....           | (186) |
| 6.5.1 让步连词 .....          | (186) |



|                               |       |
|-------------------------------|-------|
| 6.5.2 转折连词 .....              | (187) |
| 小结 .....                      | (188) |
| <b>七、助 词</b> .....            | (190) |
| 7.1 动态助词 .....                | (190) |
| 7.1.1 了 .....                 | (190) |
| 7.1.2 得 .....                 | (193) |
| 7.1.3 将 .....                 | (193) |
| 7.1.4 着 .....                 | (194) |
| 7.1.5 定 .....                 | (196) |
| 7.2 事态助词 .....                | (196) |
| 7.2.1 了 .....                 | (196) |
| 7.2.2 来 .....                 | (197) |
| 7.3 语气助词 .....                | (198) |
| 7.3.1 呵 .....                 | (198) |
| 7.3.2 也 .....                 | (199) |
| 7.3.3 矣、哉 .....               | (199) |
| 7.4 结构助词 .....                | (200) |
| 7.4.1 底、之 .....               | (200) |
| 7.4.2 地 .....                 | (203) |
| 7.4.3 得、来、得来 .....            | (205) |
| 7.5 其他助词 .....                | (206) |
| 7.5.1 概数助词“来” .....           | (206) |
| 7.5.2 比拟助词“似”、“也似”、“一般” ..... | (207) |
| 7.5.3 音节助词“当” .....           | (208) |
| 小结 .....                      | (208) |
| <b>八、述补结构</b> .....           | (210) |
| 8.1 述语+结果补语 .....             | (210) |